

Ropox Wickeltisch Medi 2



Benutzerhandbuch

Montageanleitung

Verbleibt beim Produkt

Inhaltsverzeichnis

Produktinformation.....	3
Warennummern	3
Technische Daten	4
Täglicher Gebrauch.....	4
Empfehlungen zum Gebrauch.....	5
Wichtige Auskünfte vor Montage	6
1. Wandmontage.....	8
Wandmontage.....	9
2. Montage der Abdeckung	10
3. Montage der Tischplatte.....	11
4. Anschluss von Wasser und Ablauf.....	12
Schaltdiagramm.....	16
Anschlüsse	17
Demontage.....	17
Funktionsprüfung	18
Kennzeichnung	19
Label.....	19
Symbolübersicht:.....	19
Support	20
Fehlersuche	20
Abfallentsorgung	20
Faktoren, die bei Lagerung und Transport auf das Produkt einwirken	20
Wartung	21
Reinigung	21
Ersatzteile.....	22
Zubehör	23
Reklamationen	26

Allgemeine Auskünfte

Produktinformation



Immer dieses Handbuch vor Montage und Ingebrauchnahme durchlesen.

Produkt : Ropox Wickeltisch Medi 2

Hersteller : Ropox, DK-4700 Næstved, Tel. +45 55 75 05 00

Anwendungsbereich – Der höhenverstellbare Wickeltisch ist zur Pflege von Personen von bis zu 75 kg entwickelt worden. Er kommt in Privatwohnungen, Tageszentren o.dgl. zum Einsatz zur Erreichung der optimalen Arbeitsverhältnisse für das Pflegepersonal/den Benutzer.

Die Höhenverstellung erfolgt durch Drücken der AUFWÄRTS- und ABWÄRTS-Taster der Handbedieneinheit.

Warennummern

Länge des Wickeltisches	Ohne Sicherheitsstop Warennummer	Mit Sicherheitsstop Warennummer
90 cm	50-50677	50-50678
130 cm	50-50675	50-50676



Wickeltisch Medi 2 – 90 cm



Wickeltisch Medi 2 – 130 cm

Allgemeine Auskünfte

Technische Daten

Stromversorgung:	230V, 50Hz, max. 2.0A
Standby Verbrauch:	7W
Einschaltdauer:	Max. 10%, 2 Min./18 Min.
Höhe:	Arbeitshöhe 60 – 100cm
Geschwindigkeit:	50mm/s
Material – Rahmen:	Geschweißte Stahlrohre St.37, rostfrei und Aluminium
Tischplatte:	ABS / PMMA
Oberflächenbehandlung:	Pulverlackiert, weiß RAL 9010 matt, Chromat
Max. Belastbarkeit:	75 kg

CE Dieses Produkt ist CE-gekennzeichnet und erfüllt somit die grundlegenden Anforderungen betreff. Funktion und Sicherheit mit den aktuellen Maschinen- und Niederspannungsrichtlinien.

Der Wickeltisch wird gemäß der folgenden Norm hergestellt: DS / EN 12221-1: 2008 + A1 2013, Kinderbetreuungsprodukte - Wickeltische für den privaten Gebrauch - Teil 1: Sicherheitsanforderungen.

Täglicher Gebrauch

Vor Ingebrauchnahme des Produktes die Netzspannung wie unter Anschlüssen beschrieben einschalten.

Die Höhenverstellung des Wickeltisches erfolgt durch Drücken der Aufwärts- und Abwärtstaster der Handbedieneinheit.



Max. Belastbarkeit des Wickeltisches: 75 kg

Warnung !!

Bei Höhenverstellung des Wickeltisches besteht Einklemmgefahr zwischen Tisch und benachbarten Gegenständen.

Vor Bedienung des Wickeltisches muss sichergestellt werden, dass keine Gegenstände die Bewegung des Tisches hindern.

!! Das Produkt darf NICHT von Kindern bedient werden !!

Allgemeine Auskünfte

Empfehlungen zum Gebrauch

Die Höhenverstellung ermöglicht individuelle Arbeitshöhe für das Pflegepersonal und wird auch zur Herabsetzung des belastenden Hinaufhebens der Benutzer beitragen.

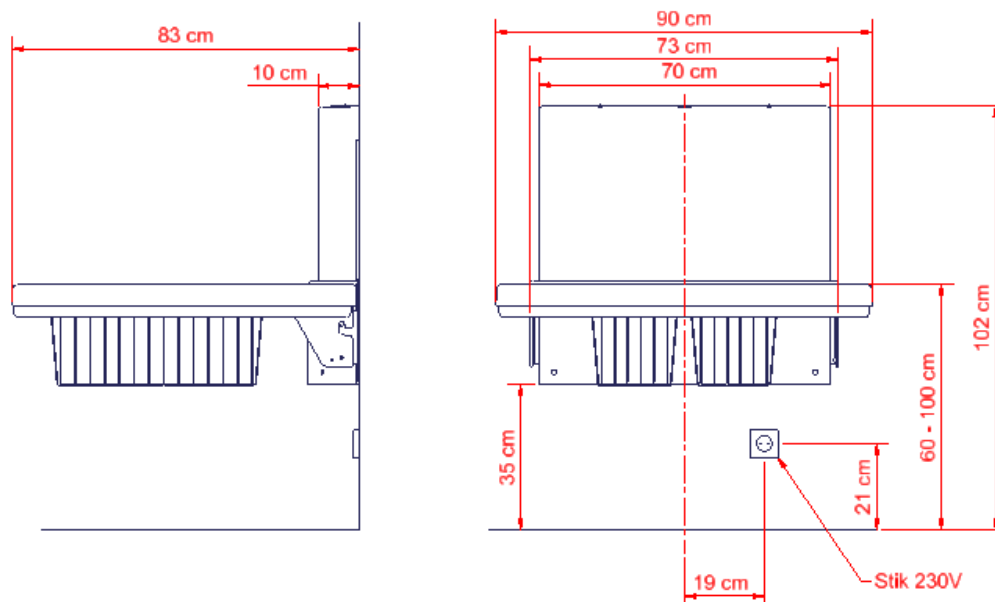
Zur Sicherstellung der optimalen Ausnutzung der Funktionen des Wickeltisches und zur Vermeidung von Unfällen sind die untenstehenden Sicherheitsvorschriften einzuhalten.

- Nie eine Person ohne Aufsicht auf dem Wickeltisch hinterlassen – auch nicht kurzzeitig.
- Der Wickeltisch darf nur von Erwachsenen betätigt werden.
- Während der Benutzung des Tisches auf andere Personen im Raum aufmerksam sein. Kinder dürfen nicht mit oder unter dem Wickeltisch spielen.
- Sicherstellen, dass Kinder nicht unbeabsichtigt den Wickeltisch betätigen können.
- Sicherstellen, dass über und unter dem Wickeltisch für die Höhenverstellung freier Raum vorhanden ist und dass sich keine Hindernisse über, unter oder um den Wickeltisch befinden, um bei Höhenverstellung Einklemmgefahr zu vermeiden.
- Ist die Handbedieneinheit beschädigt oder funktioniert sie nicht, muss sie sofort ausgewechselt werden. Die Bedientaster sind des Typs „drücken und gedrückt halten“. Der Motor stoppt, sobald der Druck auf dem Taster aufhört. Das ist ein wichtiger Sicherheitsfaktor.
- Sind zwei Wickeltische in unmittelbarer Nähe von einander montiert, empfehlen wir die Montage einer Seitenabdeckung dazwischen, um Einklemmgefahr zu vermeiden.
- Bei Montage die Einklemmgefahr berücksichtigen.

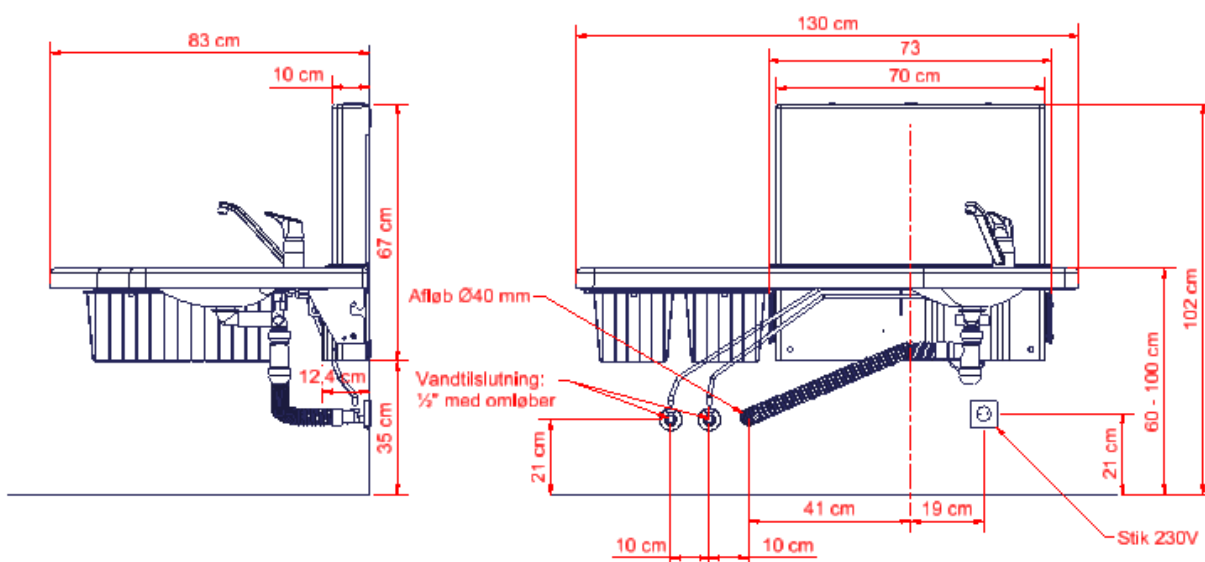
Montageanleitung

Wichtige Auskünfte vor Montage

Maßskizzen der Wickeltische Medi 2:



Wickeltisch Medi 2, 90 cm

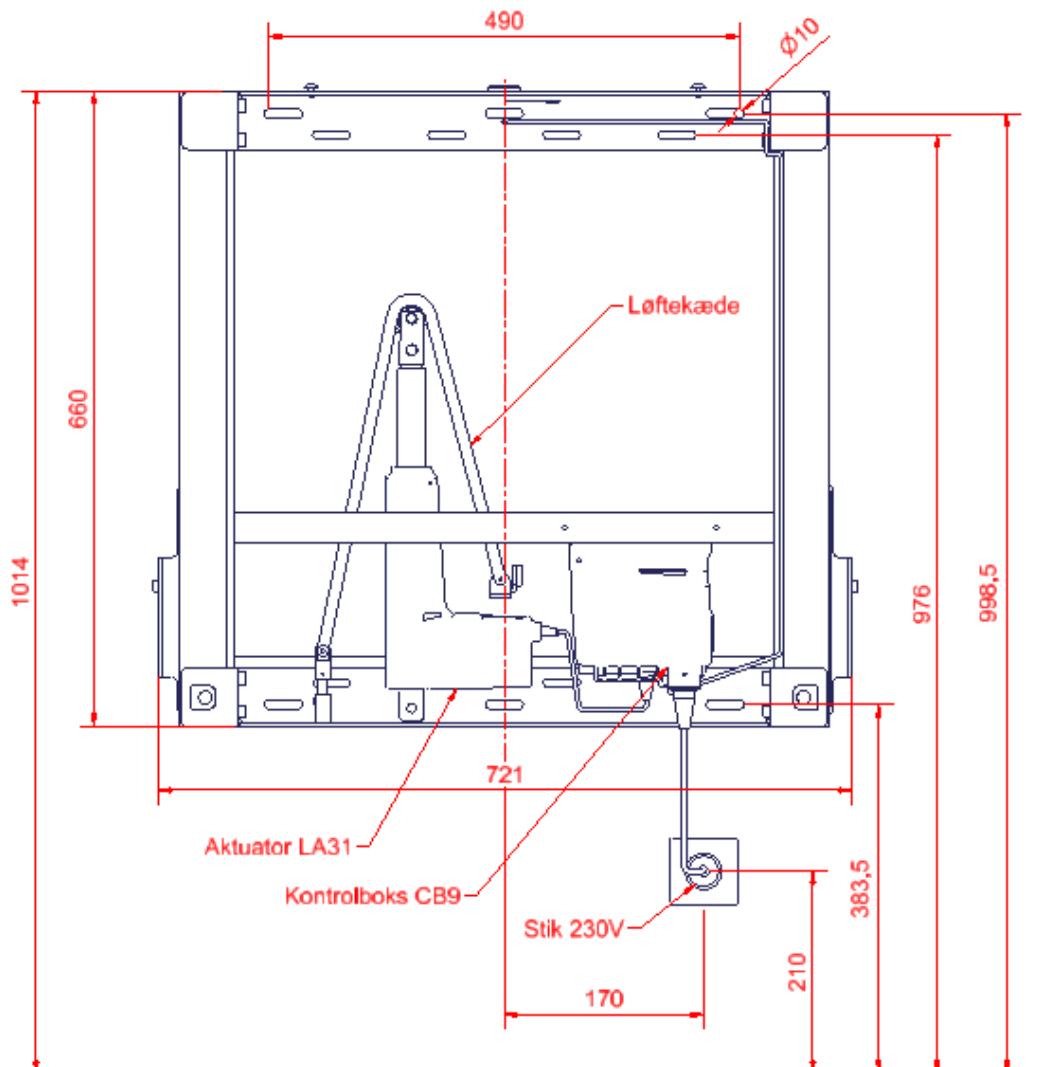


Wickeltisch Medi 2, 130 cm

Montageanleitung

Zu dieser Montageanleitung gehören:

Hebeeinheit	x1	Dübel	x7
Abdeckung für Hebeeinheit	x1	Bolzen M5 x 25	x6
Tischplatte	x1	Bolzen M4 x 10	x9
Ablaufschlauch	x1	Bolzen M8 x 20	x2
Montagebolzen	x7		



Montageanleitung

1. Wandmontage

Das Wickeltisch wird mit einem Satz (8 Stück) Schrauben und Dübel geliefert was für die Montage des Wickeltisch an einer Betonwand berechnet worden ist. Der Monteur muss immer das Material, die Beschaffenheit und Stärke der Wand bewerten und geeignete Schrauben und Dübel, für diesen Typ Wand, anwenden.

Das Wickeltisch darf maximal mit einem Benutzergewicht von 75 kg belastet werden.

Maximale Belastung der obersten Schrauben 26 kg für jede Schraube.

Sind in unmittelbarer Nähe von dem Wickeltisch andere Gegenstände montiert, muss gewägt werden, ob Einklemmgefahr besteht. Deshalb einen sicheren Abstand zu anderen Gegenständen einhalten.

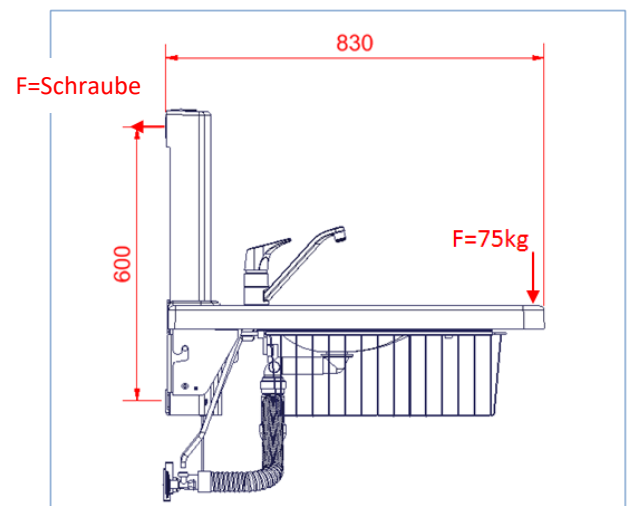
Die Montagelöcher können an der Wand markiert werden. Es gibt vier Möglichkeiten oben und vier Möglichkeiten unten am Rahmen. Den Rahmen gegen die Wand anbringen und sicherstellen, dass er horizontal ist. Der Rahmen hat zwei verstellbare Füße. Alle Löcher des Rahmens sind $\varnothing 10$ mm. Den Rahmen entfernen und die Löcher bohren.

Sicherstellen, dass Rollen, Kette, Kettenrad und Gasstoßdämpfer von Staub oder anderen Fremdkörpern frei sind, da dies Funktionsstörungen und Beschädigung der Komponenten zur Folge haben kann.

Kraft jeder der vier Schrauben oben:

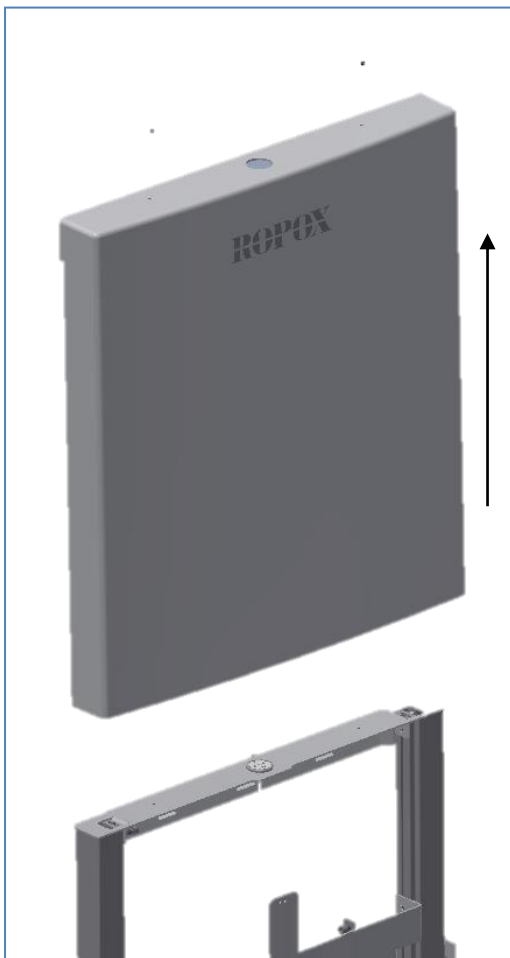
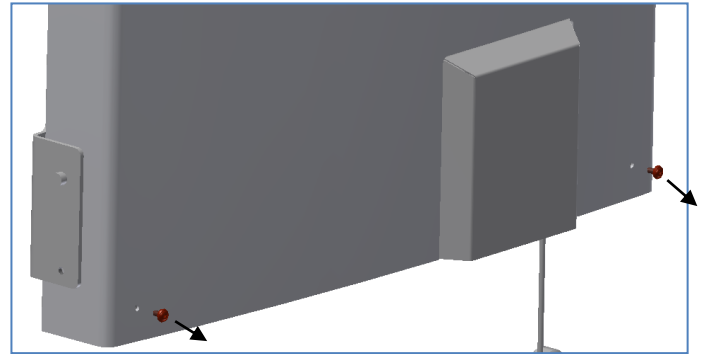
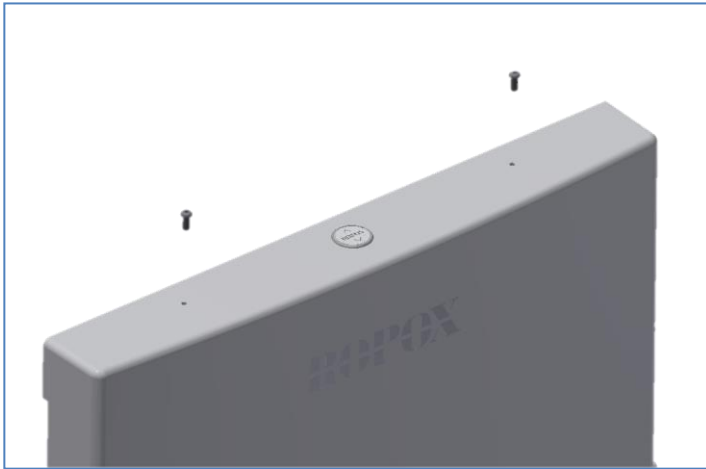
$$F_{\text{Schraube}} = (75\text{kg} * 830) / (790 * 4 \text{ Schrauben})$$

$$F_{\text{Schraube}} = 26\text{kg für jede Schraube}$$

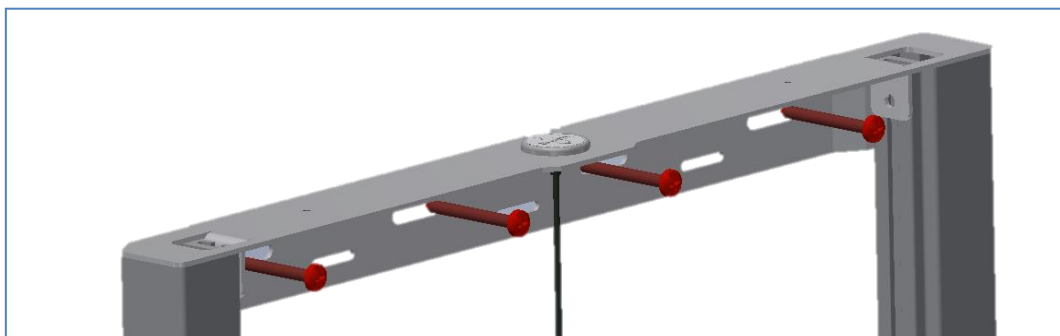


Montageanleitung

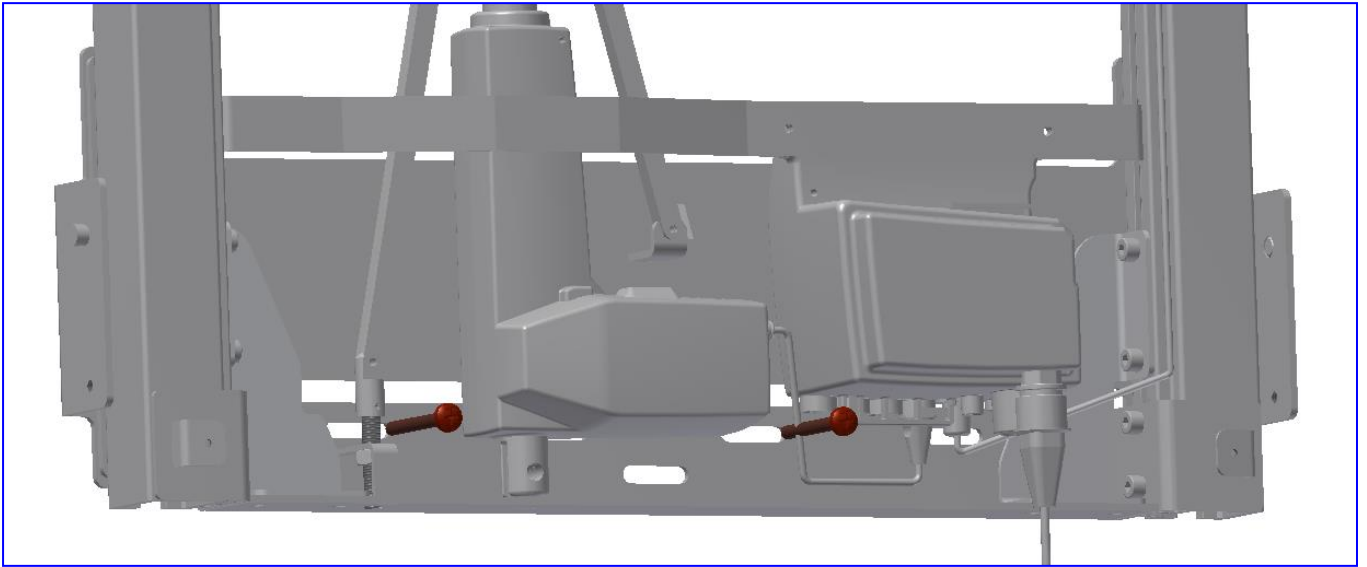
Wandmontage



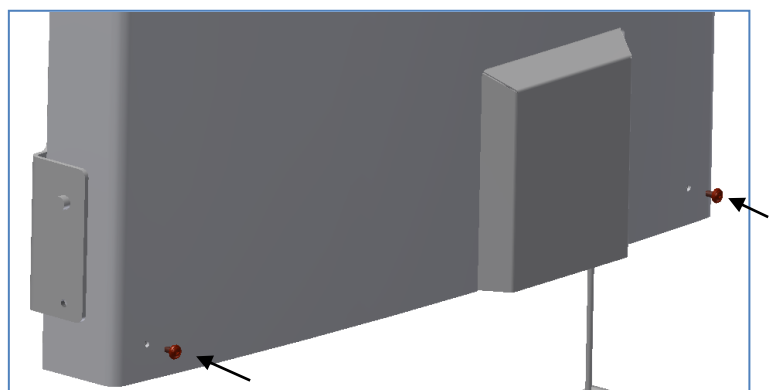
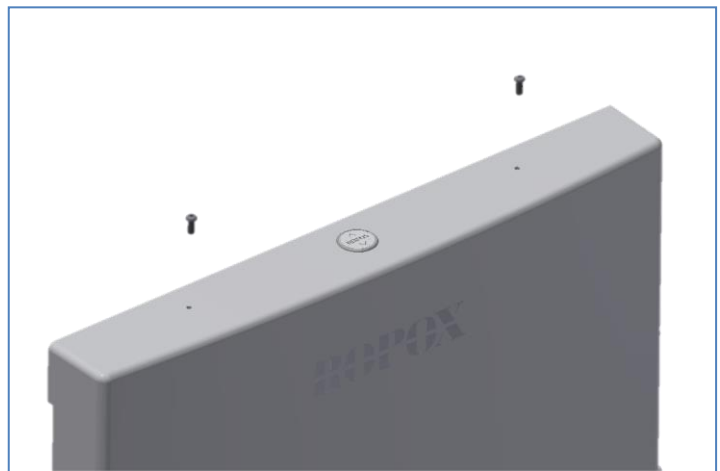
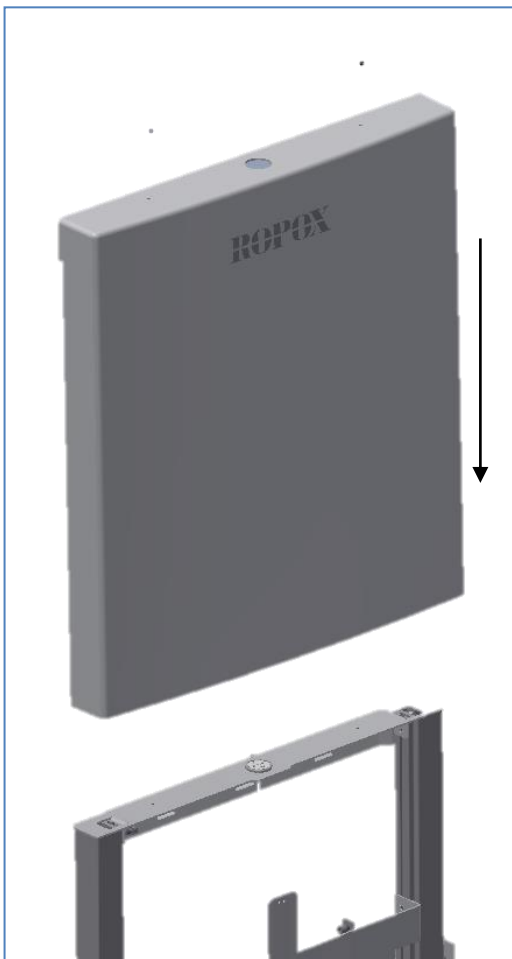
!! Soll der Wickeltisch mit Beinsektion versehen werden, vor Wandmontage der Hebeeinheit die separate Montageanleitung der Beinsektion befolgen !!



Montageanleitung

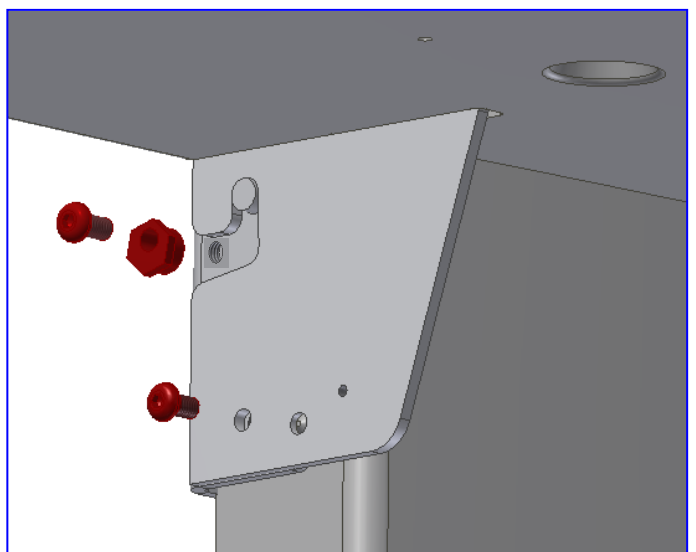
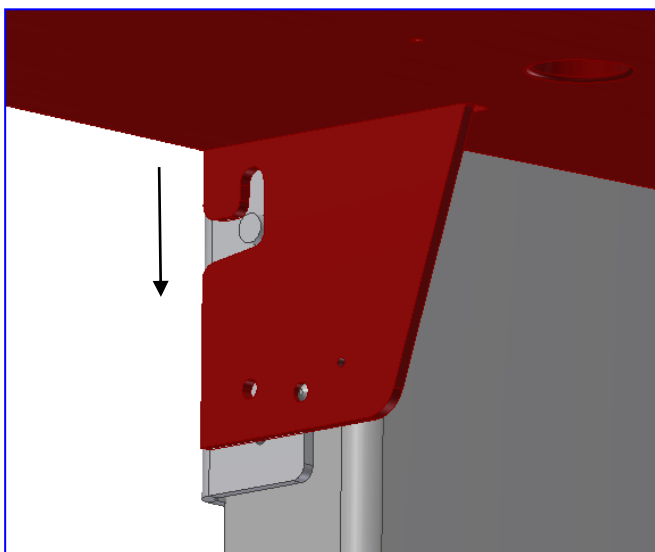
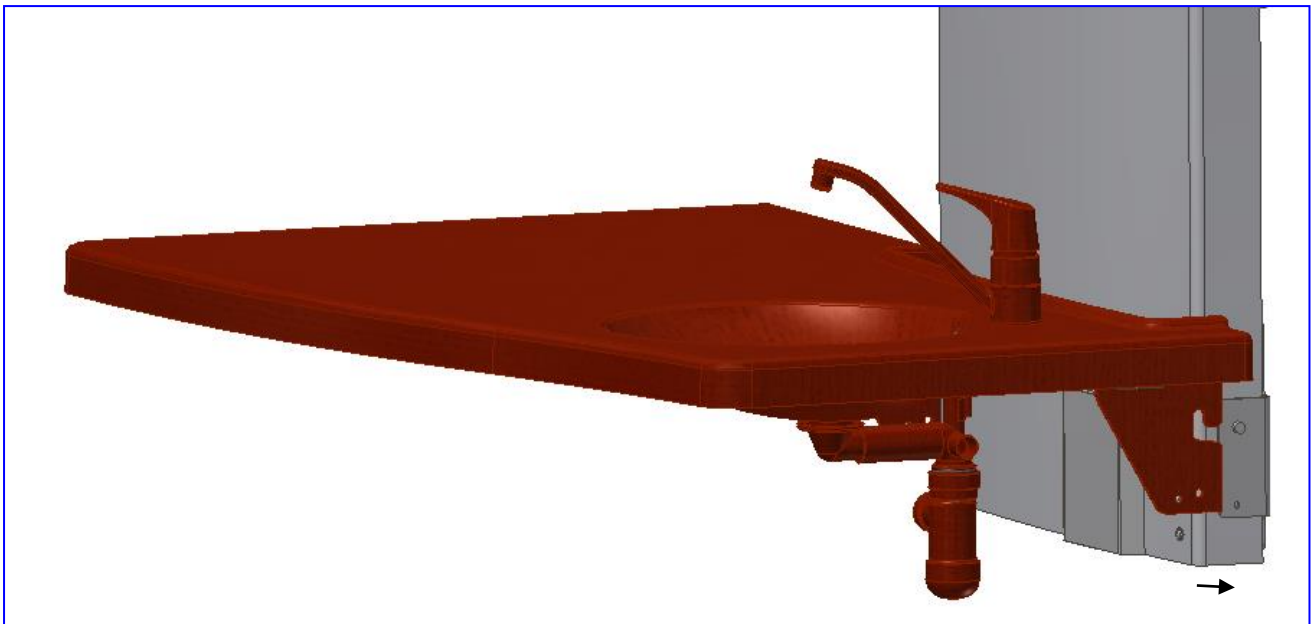


2. Montage der Abdeckung



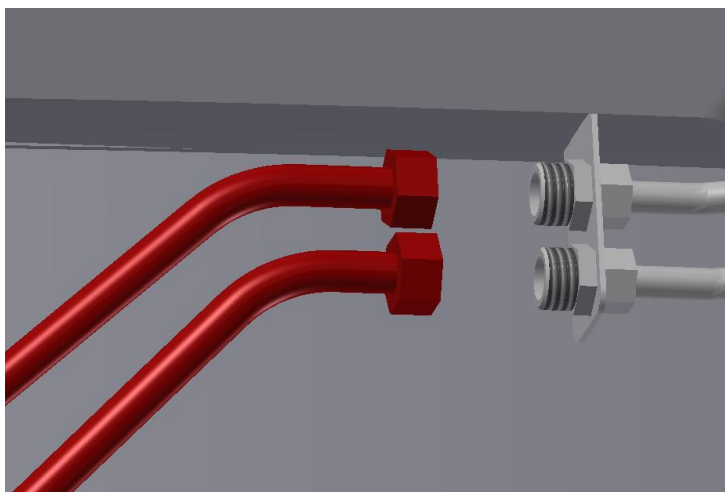
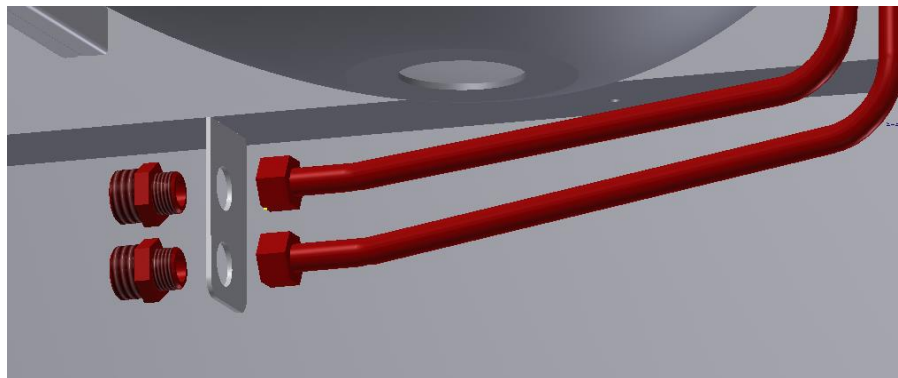
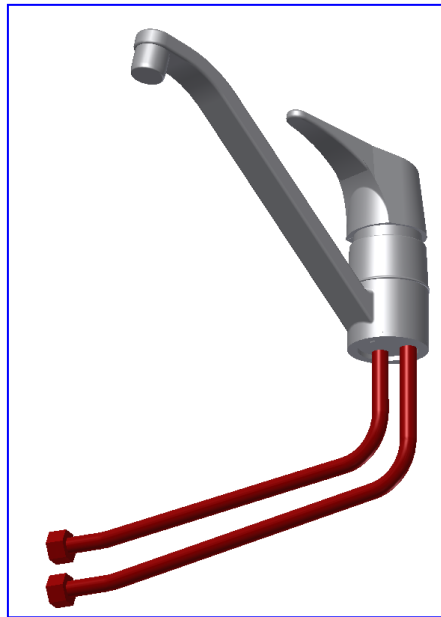
Montageanleitung

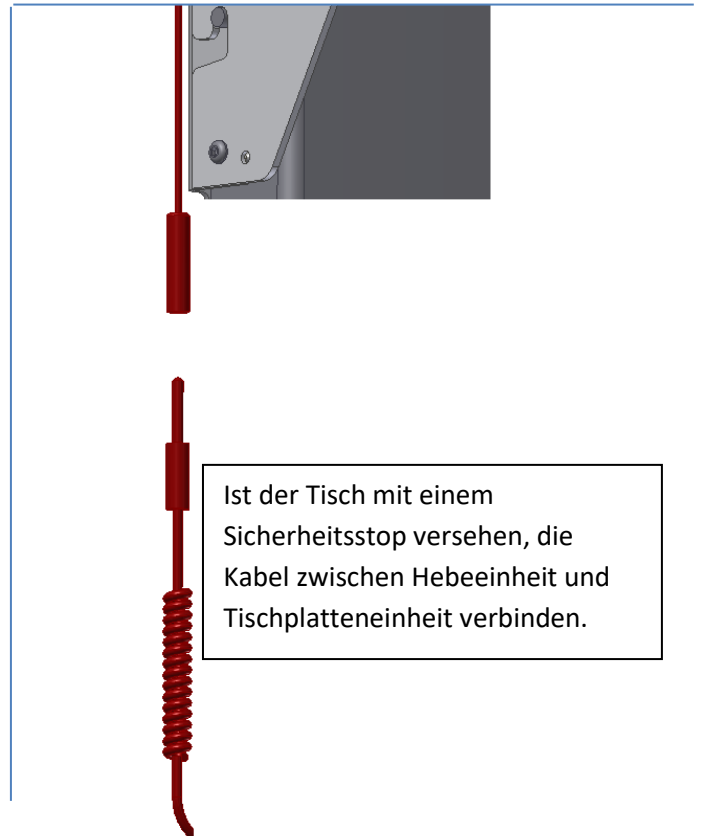
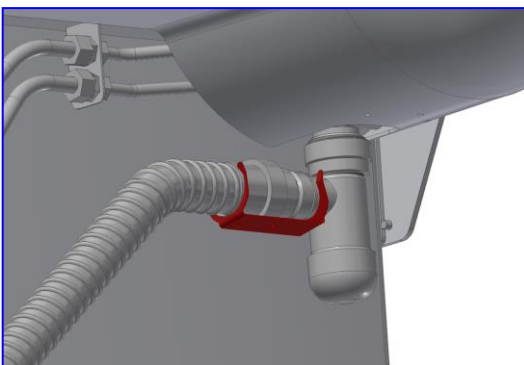
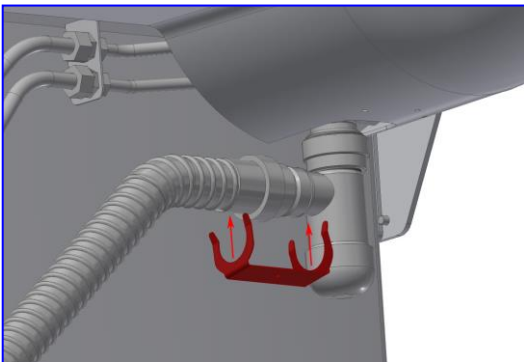
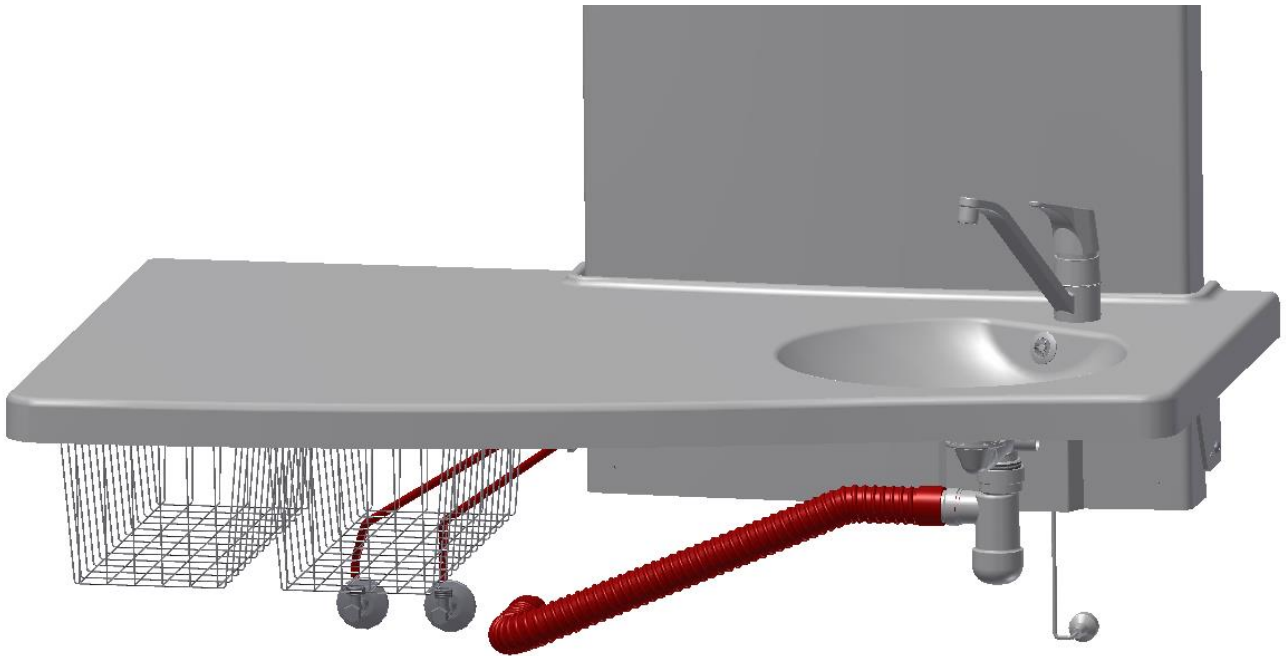
3. Montage der Tischplatte

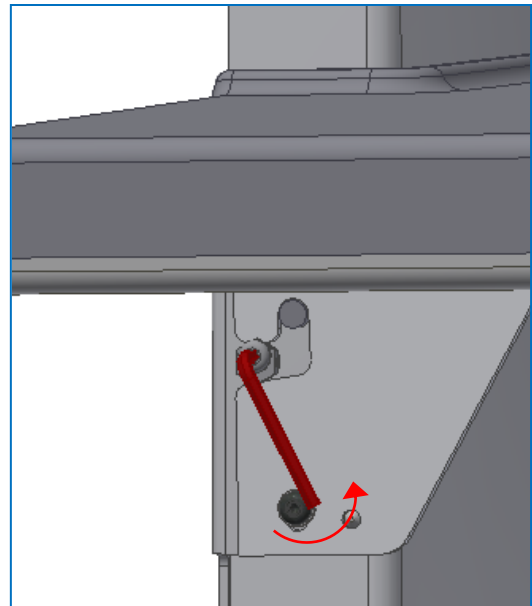
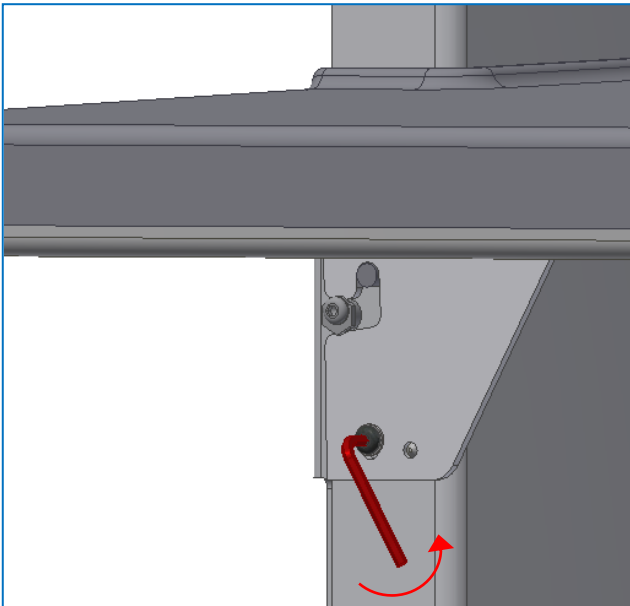
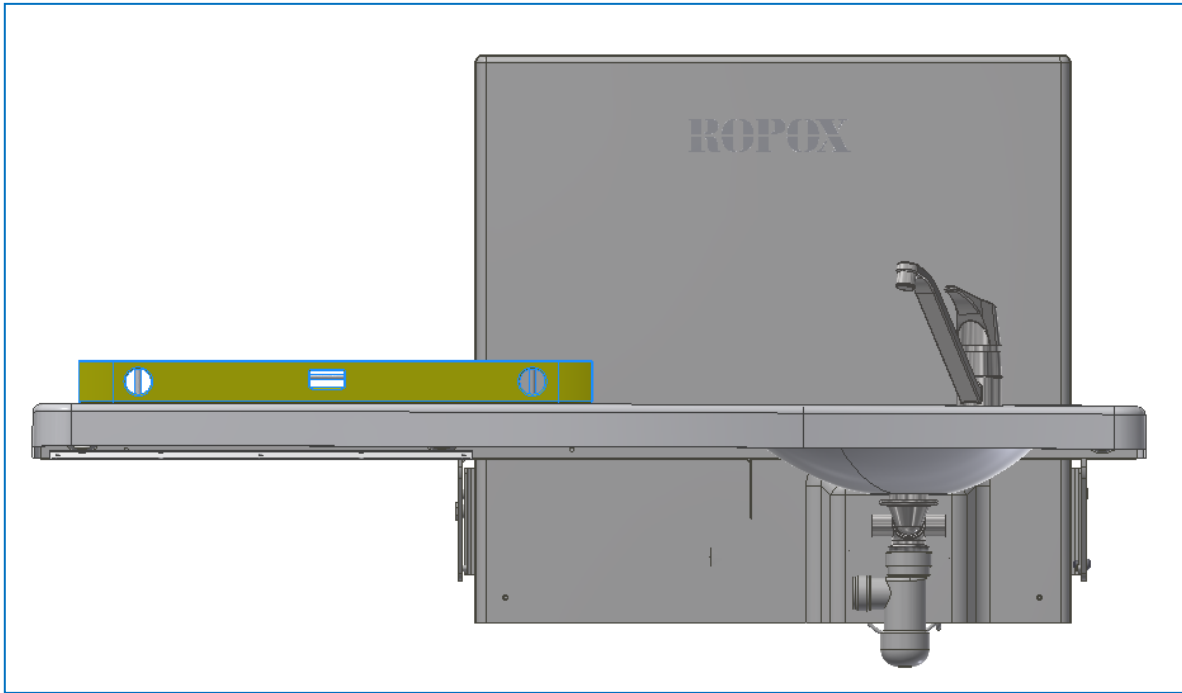


Montageanleitung

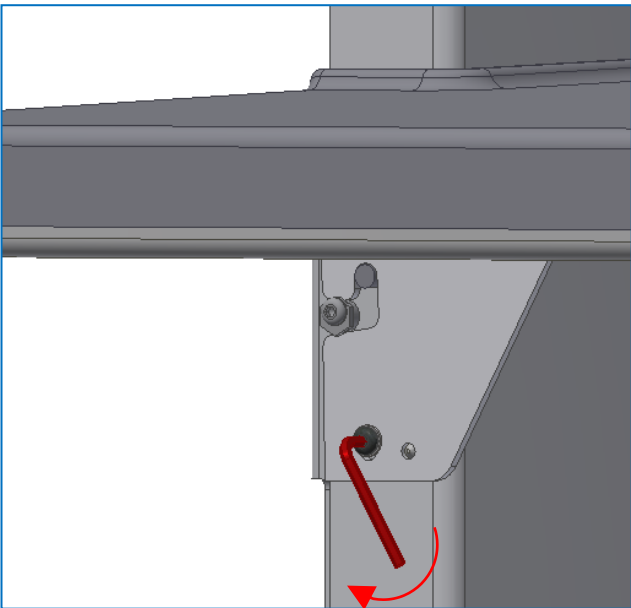
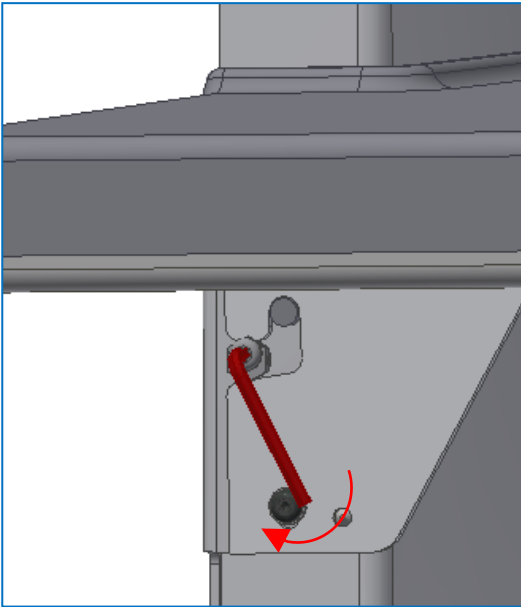
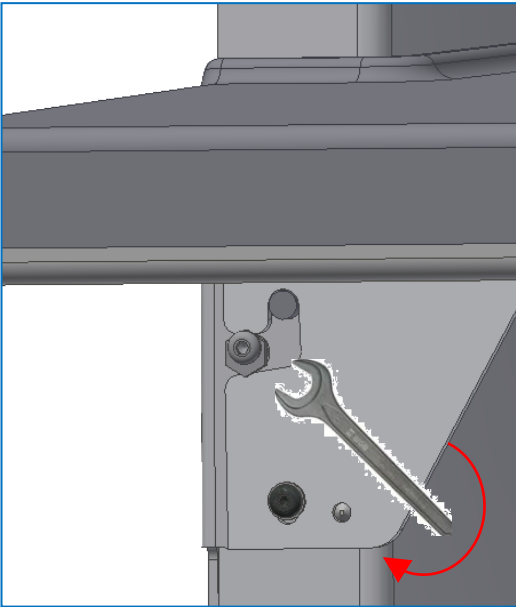
4. Anschluss von Wasser und Ablauf







Montageanleitung



Elektrische Komponenten

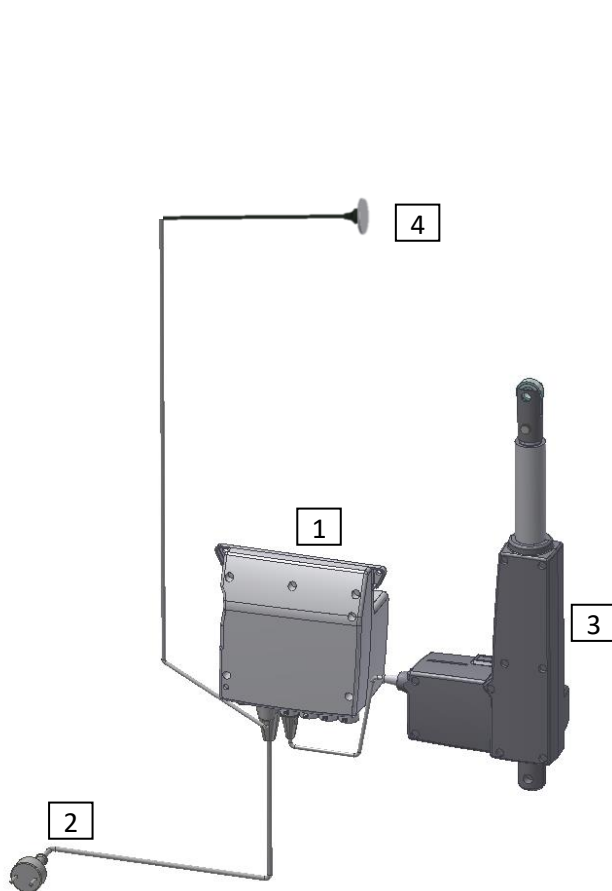
Schaltdiagramm

Der Wickeltisch wird mit am Rahmen montierter Steuereinheit geliefert. Das Diagramm zeigt die Verbindung der Kabel mit der Steuereinheit.

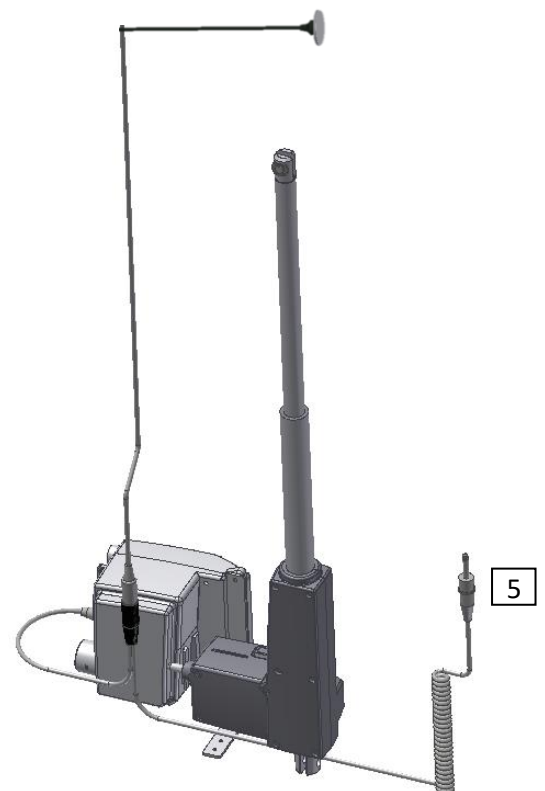
Alle Steckverbindungen sind wasserdicht und die Demontage kann deshalb ein bisschen erschwert werden. Die Position der Stecker vor Einstecken in der Steuereinheit überprüfen. Die Stecker eindrücken, bis der O-Ring nicht länger sichtbar ist.

Das elektrische System ist für periodischen Gebrauch vorgesehen, d.h. eine max. Einschaltdauer von 10%; 2 Min. EIN /18 Min. AUS.

1. Steuereinheit
2. Netzkabel 230V
3. Motor, Anschluss an Eingang 1
4. Handbedieneinheit
5. Sicherheitsstop-Kabel



Elektrisches System für Wickeltisch
Medi 2, ohne Sicherheitsstop unter der
Tischplatte



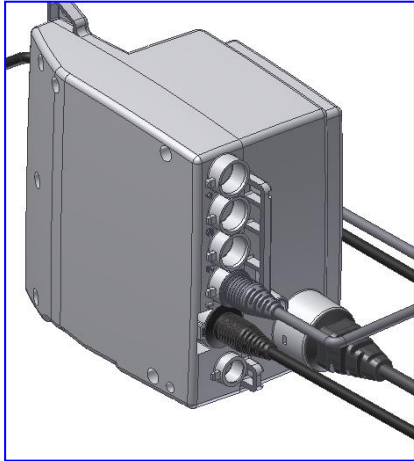
Elektrisches System für Wickeltisch
Medi 2, mit Sicherheitsstop unter der
Tischplatte

Elektrische Komponenten

Anschlüsse

Der Wickeltisch wird mit am Rahmen montierter Steuereinheit geliefert.

Motorkabel an Eingang 1 verbinden. Eingang 2, 3 & 4 werden nicht benutzt und sind deshalb mit Blindstopfen versehen.



Die Handbedieneinheit an Eingang "HB" verbinden.

Das Netzkabel an den Eingang auf der Seite der Steuereinheit verbinden.

Demontage

Das Netzkabel kann direkt gezogen werden.

Funktionsprüfung

Nach beendeter Montage und vor Ingebrauchnahme müssen alle Funktionen geprüft werden. Nachfolgend muss eine Funktionsprüfung mindestens einmal jährlich von geschultem Personal durchgeführt werden:

Prüfung vor Einschalten der Netzspannung:

1. Sicherstellen, dass die Montageanleitung befolgt wurde.
2. Überprüfen, ob alle Schrauben fest angezogen worden sind.
3. Sicherstellen, dass alle Kabel korrekt verbunden und dass die Stecker völlig eingesteckt worden sind.
4. Sicherstellen, dass der Rahmen nicht belastet ist.
5. Keine Gegenstände u. ä. dürfen die Bewegung des Wickeltisch innerhalb des Höhenverstellbereiches hindern.

Die Steuerung an den Hauptstrom anschließen und mit dem Test fortsetzen:

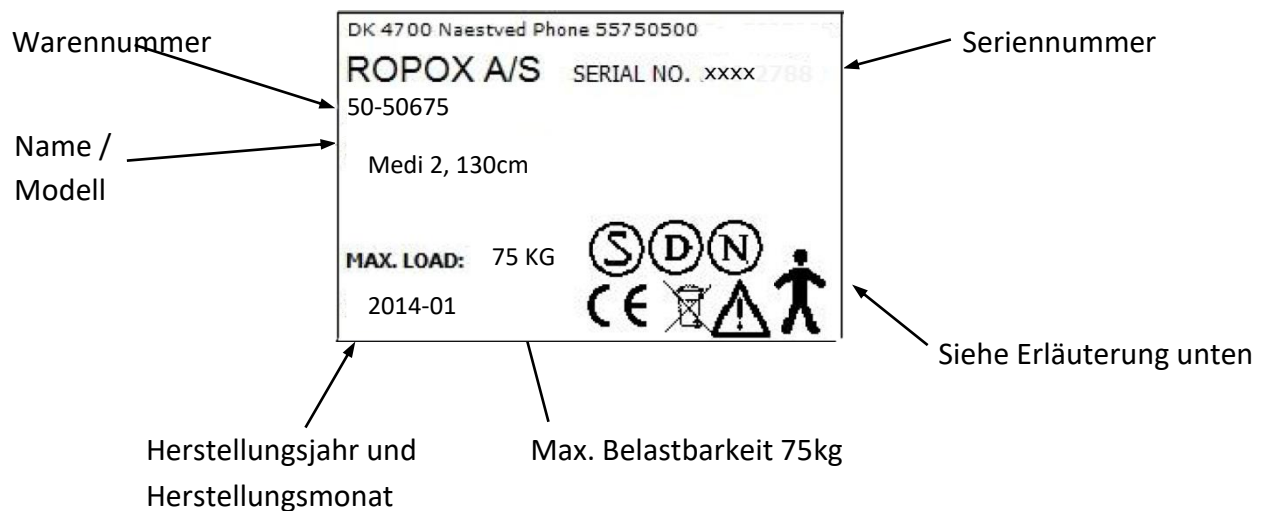
1. Die ABWÄRTS Taste (Schalter) drücken, den Rahmen in die unterste Position fahren und prüfen das die Bewegung auf regelmäßiger und kontrollierter Weise geschieht. Darauf achten das Schlauchanschlüsse die Bewegung des Rahmens folgen und nicht eingeklemmt werden.
2. Die AUFWÄRTS Taste (Schalter) drücken, den Rahmen in die oberste Position fahren und prüfen das die Bewegung auf regelmäßiger und kontrollierter Weise geschieht. Auch darauf achten das die Tischplatte nicht an die Wand stößt. Wenn dies der Fall ist, kann es sein das die Wand schief ist. Bei geringer Schiefheit der Wand (1-2mm) ist es vielleicht möglich die Tischplatte durch Verschiebung zu justieren. Die Tischplatte ist mit Klettenverschluss befestigt. Die Platte vom Klettenverschluss in der entgegengesetzten Seite vom Waschbecken frei heben, ein wenig von der Wand wegziehen und dann wieder befestigen.
3. Fall es sich um eine Schiefheit von mehr als 2mm dreht muss die Hebeeinheit mit Einbaustück von der Wand montiert werden.
4. Sicherheitsstoptest. Die ABWÄRTS-Taste drücken und den Rahmen 2-5 cm nach unten verstellen. Danach die Sicherheitsstopplatte durch einen leichten Druck aktivieren. Der Rahmen muss jetzt die ABWÄRTS-Bewegung stoppen.

Nach erfolgreicher Durchführung dieser Funktionsprüfung kann der Rahmen in Gebrauch genommen werden.

Kennzeichnung

Label

Jeder Wickeltisch hat ein eigenes Label wie abgebildet. Dieses Label enthält wichtige Auskünfte, die bei Anfragen an den Lieferanten anzugeben sind.



Symbolübersicht:



Das Benutzerhandbuch vor Ingebrauchnahme durchlesen.



Abfälle sortieren – wenn möglich für Recycling.



Typ B Ausstattung.



Klasse 20 Ausstattung. Keine Erdung.



CE Kennzeichnung. Dieses Produkt entspricht den Anforderungen an General Safety and Functionality der betreffenden EU Richtlinien und Normen.



EMC Information

Der Wickeltisch entspricht den Anforderungen betreffend Electromagnetic Compatibility (EMC), vorausgesetzt dass die Montage und der tägliche Gebrauch gemäß diesen Anleitungen erfolgen. In seltenen Fällen können elektronische Signale von z.B. Laptops, Handys o.dgl. den Wickeltisch beeinflussen.

Support

Fehlersuche

Der Wickeltisch bewegt sich nicht auf- oder abwärts bei Betätigung der Handbedieneinheit	Überprüfen: <ol style="list-style-type: none">1. Ob 230V eingeschaltet und Strom vorhanden ist.2. Ob alle Stecker korrekt verbunden sind.3. Bewegt sich der Tisch nur aufwärts, überprüfen ob der Sicherheitsstop blockiert/aktiviert ist.4. Alle Kabel demontieren und wieder montieren.5. Kontakt zu Ropox zwecks Support
--	--

Abfallentsorgung



Die gebrauchte Ausstattung muss gemäß nationaler Gesetzgebung entsorgt werden. Wir empfehlen Zerlegung des Produktes, damit möglichst viele Teile wieder verwendet werden können. Beachten, dass dieses Produkt elektrische Komponenten enthält. Beispiel für Sortierungsgruppen: Metall, Plastik, Kabel, Elektronik und Teile zur Verschrottung.



Der Wickeltisch kann bei Temperaturen zwischen 5°C bis 45°C eingesetzt werden

Der Wickeltisch in einer relativen Luftfeuchtigkeit von 5% bis 85% nicht kondensierend verwendet werden

Faktoren, die bei Lagerung und Transport auf das Produkt einwirken



Wartung

- i** Ropox empfiehlt eine Funktionsprüfung des Wickeltisches sowie das Nachziehen aller Bolzen und Muttern einmal jährlich.

Bei Fehlern oder Mängeln möglichst bald mit Ropox Kontakt aufnehmen. Der Wickeltisch darf erst nach Abhilfe des Problems wieder verwendet werden.

!! Die Wartung des Wickeltisches darf nur von kompetentem Fachpersonal durchgeführt werden !!

Wünscht man nicht, die Funktionsprüfung selber durchzuführen, kann mit Ropox der Besuch eines Servicetechnikers verabredet werden. Siehe Kontaktauskünfte am Ende dieses Handbuches.

Ropox Wickeltisch ist wartungsfrei. Aus Sicherheitsgründen empfiehlt sich jedoch eine regelmäßige Überprüfung aller Montagebolzen und beweglichen Teile zur Sicherstellung, dass die Befestigung an der Wand korrekt und sicher ist.

Reinigung

Nie für die Reinigung des Produktes einen Hochdruckreiniger benutzen. Einfach einen weichen Lappen oder Schwamm mit Seifenwasser von höchstens 60°C (pH 7) oder Haushaltsspiritus verwenden.



Immer den Wickeltisch nach Gebrauch reinigen, damit sich auf den Oberflächen kein Schmutz festsetzt.

Wichtig:

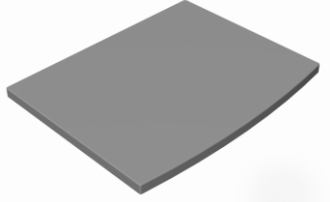
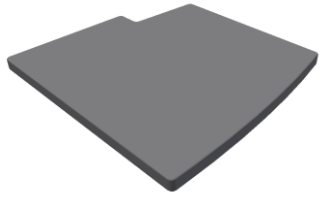
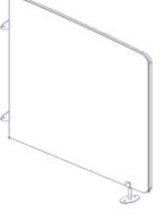



Kein Scheuerpulver oder andere schleifende Produkte verwenden, um Risse in den Oberflächen zu vermeiden. Auch keine spitzen oder scharfen Reinigungswerkzeuge benutzen. Starke Säure oder alkalische Produkte dürfen nicht verwendet werden.







Ersatzteile


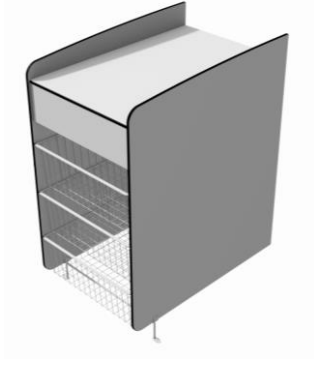

Übliche Ersatzteile

97000473	Aktuator Typ : LA31.3 Hublänge 175 mm	
97000469	Steuereinheit Typ : CB9096-2	
97000247	Ropox Handbedieneinheit	

Zubehör

Part No.	Beschreibung	Bild
50-50680	Matratze für Wickeltisch Maxi 2/Medi 2 90cm 88 x 70 x 4 cm.	
50-50681	Matratze für Wickeltisch Maxi 2/Medi 2 130cm 88 x 75 x 4 cm.	
50-50682	Seitenabdeckung, weiss kompaktlaminat 82 x 105 cm. An der Wand und Boden befestigt	
50-50683	Seitenabdeckung, weiss kompaktlaminat 61 x 105 cm. An der Wand und Boden befestigt	
50-50688	Seitenschutz für Medi2/Maxi2 130 cm 82 x 24 cm. An Tischplatte montiert nicht nachrüstbar	
50-50699	Seitenschutz für Medi2/Maxi2 90 cm 82 x 24 cm. An Tischplatte montiert nicht nachrüstbar Auf dem Bild gibt es 2 Stück	

50-14684	Mischbatterie Berührungsfrei - batteriebetrieben	
50-50694	Mischbatterie Mit Ausziehbare Brause	
50-50702	2-Stufen Leiter Weiss	
50-50690	Zusätzliche Bedienung mit spiral Kabel Für Maxi 2 und Medi 2 mit Sicherheitsstop	
50-50698	Zusätzliche Bedienung mit spiral Kabel Für Maxi 2 und Medi 2 ohne Sicherheitsstop	
50-50687	Stützbeine für Medi 2 - 90/130 cm	

<p>50-50689</p>	<p>Adapter Rahmen für Wickeltisch Medi 2 Wand Abstand: 20 mm</p>	
<p>50-50697</p>	<p>Ropox Korb einheit ohne Waschbecken</p>	
<p>50-50696</p>	<p>Ropox Korb einheit mit Waschbecken</p>	

Reklamationen

Bitte siehe Allgemeine Verkaufs- und Lieferungsbedingungen auf www.ropox.com



Ropox A/S

Ringstedgade 221

DK – 4700 Næstved

Tel.: +45 55 75 05 00 Fax.: +45 55 78 05 50

E-mail: info@ropox.dk

www.ropox.dk



Ropox A/S

Ringstedgade 221

DK – 4700 Naestved

Tel.: +45 55 75 05 00 Fax.: +45 55 78 05 50

E-mail: info@ropox.dk

www.ropox.com



Ropox A/S

Ringstedgade 221

DK – 4700 Naestved

Tel.: +45 55 75 05 00 Fax.: +45 55 78 05 50

E-mail: info@ropox.dk

www.ropox.de